

Décembre 1969

Numéro 3

Nous assistons actuellement à un phénomène curieux qui tend à revaloriser les métiers techniques.

Depuis des millénaires l'hreanité était habituée à considérer comme vraie cette équation simple :

TECHNIQUE = TRAVAIL = ESCLAVES

D'ailleurs, ne retrouve-t-on pas trace de celà dans la malédiction divine de l'Ancien Testament : "Tu gagneras ton pain à la sueur de ton front"?

Mais, actuellement la complexité croissante des objets usuels, (machine à laver, réfrigérateur, téléphone, automobile, télévision) et l'absence systématique de connaissances à leur égard entraîne automatiquement une surestimation de la TECHNIQUE si longtemps sous-estimée.

Vis-à-vis de la Société, le Technicien a détrôné, du point de vue prestige, le brave instituteur du début du siècle.

Des clubs de bricolage se créent, les Grands Magasins Installent des rayons entiers pour les bricoleurs

Il n'y a qu'à lire les journaux, les affiches, les réclames, pour voir apparaître les traces de ce phénomène.

Telle voiture possède un "moteur brillant nerveux", on parle du "Sorcier Ferrari", tel appareil possède un servorègleur qui pense pour vous" un allume gaz n'a pas de valeur s'il n'est pas un peu "électronique".

Le phénomène atteint son apothéose dans les grands rites collectifs du type 24 heures du Mans où la foule communie avec la Technique.

Il ne faut pas se laisser griser, la technique de vient de plus en plus complexe et un bon technicien ne doit pas être un "bon bricoleur", il doit posséder à fond des bases solides qui lui permettront demain de faire face à l'évolution inexorable de la technique.

SOMMATRE

PROUESSES A HOMMES GRENOUILLES	1
LES PATHONYMES	1
VARIATIONS SUR "GRAMME"	
HUMOUR - RECREATIONS	7
LE FOOT-BALL PROFESSIGNNEL FRANCAIS	10
MARCEL CERDAN VINGT ANS APRES	10
INVITATION A IA PECHE	11
LES ACCIDENTS / DU TRAVAIL	1]

MOTS CROISES

14

Réfléchissons-y et bonnes Vacances.

Lors d'une réparation du barrage de Bort-les-Ur, ues, en Corrèze, une chaîne de quelque sept cents kilogrammes servant à manoeuvrer une vanne, se détacha de la grue et s'engouffra dans les eaux, soixante-dix-sept mêtres plus bas, risquant à'être entraînée vers les turbines.

La "SOGETRAM" fut aussitôt alertée. A une telle profondeur, le râtissage du fond depuis la surface ou l'emploi des lents scaphandres classiques se seraient révélés parfaitement aléatoires. La tâche, plutôt difficile, fut confiée à huit hommes grenouilles qui récupérèrent la chaîne six jours plus terd.

La "SOCETRAM" est la Société Générale de Travaux Maritimes et Fluviaux. Fondée en 1952, c'est une organisation coopérative d'hommes-grenouilles, la plus importante du monde. Elle possède des filiales aux Etats-Unis, au Canada, au vénézuéla, en Belgique, en Allemagne et même en côte à'Ivoire. Son équipe française est composée de soixante-dix plongeurs.

Son fondateur, André Galerne, avait groupé une équipe de spéléologues qui exploraient les rivières souterraines du midi de la France. Or l'E.D.F avait projeté de percer le flanc de la montagne, à Issarlès dans l'Ardèche, pour récupérer l'eau d'un lac d'origine volcanique. Les scaphandriers à l'ancienne mode ne parvinrent pas à faire les relevés nécessaires, faute de pouvoir s'accrocher à la paroi verticale. Galerne se vanta de pouvoir le faire. Engagé avec deux de ses compagnons, il mit moins de huit jours, à plus de trente-cinq mètres de profondeur à accomplir cette tâche.

La "SOUETRAM" était née. Personnel: quelques hommes. Equipement: deux scaphandres autonomes. Son siège: une vieille péniche renflouée. Son slogan: "Nous faisons sous l'eau n'importe quoi, n'importe où".

Pendant six mois les hommes de la "30GETRAM" attendirent en vain les clients. On fit enfin appel à eux pour nettoyer une tuyauterie engorgée, plongée dans de l'eau à 41° et pour retrouver une boucle d'oreille en platine ornée de diaments tombée dans le urand Canal de versailles; elle fut retrouvée en une demi-heure.

L'organisation était désormais connue. Les premiers bénéfices furent consacrés au développement de l'entreprise. Elle acquit des marteaux pneumatiques, des chalumeaux, des meuleuses ultra-rapides, des suceuses de dévasage et des émulseurs pour retirer la vase incrustée au fond des canaux ou des fleuves.

La principale innovation de la "SOGETRAM" a été l'emploi du Fluol, plastifiant de fabrication française qui, mélangé au ciment, empêche le béton de se désagréger dans l'eau.

Quand le bruit courut que la "SOGETRAM" réalisait des travaux subaquatiques de toutes espèces, les demandes affluèrent. Ses activités sont multiples: opérations de dévasage, photographie au flash électronique des fonds de barrage (ce qui évite de les vider), vérification de l'état des ponts de Paris selon un contrat passé avec les Fonts et Chaussées. Un jour, une équipe découvrit une énorme cavité sous le pont d'Iéna. Pour reconstruire la pile, il fallut déplacer plus de IOO tonnes d'enrochement dans le lit du fleuve et maintenir le reste en place en posant un filet métallique.

D'autres travaux encore auxquels participe la société: construction d'un quri à Madagascar, lancement de ponts au Congo ex-Belge et au Gabon, immersion d'un kilomètre d'oléoduc et même une équipe est allée au Mexique filmer le fonctionnement de filets à crevettes à la demende de pêcheurs soucieux d'augmenter leur rendement.

LES RISQUES DU METTER. .

C est un métier dangeroux. La narcose de l'azote guette les hommes lors des plongées à de grandes profondeurs (45 m). Les victimes éprouvent un état d'euphorie qui leur fait pardre leur contrôle jusqu'à ôter leur masque respiratoire pour l'offrir à un compagnon. Le mal "des caissons" est lui sussi redoutable. Des accidents d'autre nature sont possibles tel celui survenu à Rouen, à une équipe qui travaillait dans une galerie en cours de percement La galerie s'effondra et cinq plongeurs faillirent périr leur tuyau de respiration étant été rompu lors de l'éboulement. Ils furent sauvés grâce à leur bouteille de secours.

L'APPRENTISSAGE DU METIER.

Il se fait dans un ancien moulin de Garonne-sur-Eure Les plongeurs sont soumis pendant six mois à de durs exercices qui ont pour but de leur apprendre à se trouver aussi à l'aise sous l'eau qu'à l'air libre.

Au cours de l'examen final, on leur demande de construire une simple caisse en bois, ce qui peut sembler simple au profane, mais essayez donc!

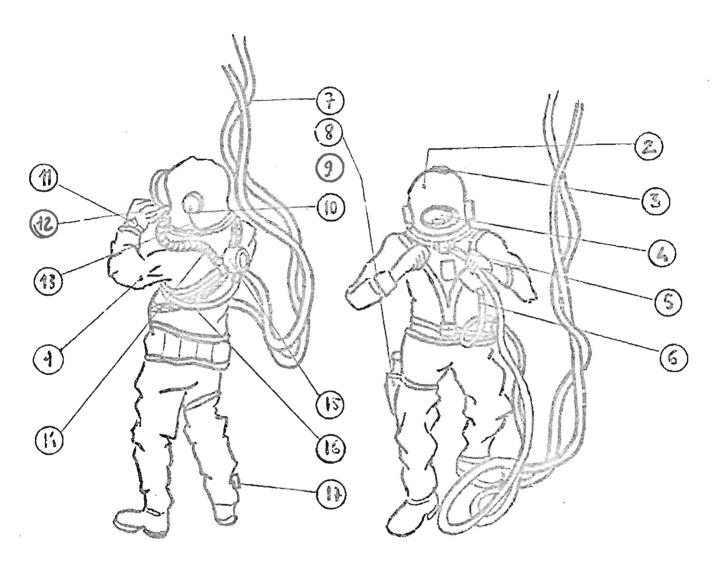
DES RECORDS MONDIAUX.

On ne peut guère aborder ce sujet sans parler de records. En 1963, la "SOGETRAM" a brillamment battu deux records àu monde. Au mois d'avril, une équipe de six hommes est descendue en caisson à 250 mètres et est remontée en 45 mn seulement. Le 22 novembre de la même année, à Villefranche sur-Mer, un plongeur a réussi a travailler une heure à une profondeur de 100 mètres.

Ces records ont été obtenus en faisant respirer aux hommes des mélanges gazeux spécialement étudiés pour chaque profondeur.

Lesire. Quellier. Robert. 3 A

TENUE D'UN TRAVAILLEUR SOUS, MARIN



- 1 Combinaison à volume constant
- 2 cagoule
- 3 soupape de cagoule
- 4 glace de cagoule
- 5 embout des tuyaux d'air
- 6 sortie de contrôle de pression dans la combinaison
- 7 tuyau d'arrivée d'air
- 8 poignard
- 9 ceinture de lestage

- 10 branchement des écouteurs
- ll montre à limbe tournant
- 12 gants de caoutchouc
- 13 colleret métallique
- 14 tuyaux annelés d'arrivée d'air à l'embout
- 15 détendeur
- 16 tuyau d'arrivée d'air
- 17 soupapes

LES PATRONYMES

L'étude des noms et prénoms peut se faire de la même façon pour les provinces françaises qui ont un dialecte particulier (noms allogènes).

EN BRETAGNE.

LES PRENOMS

Certains sont spécifiquement bretons tels: Brieuc (altéré en Brieu ou Brieux), Guénolé, Tanguy, Hervé, Joé...

D'autres sont dérivés de prénoms chrétiens: Matau, Mathé, Mathon (de Mathieu), Pedr, Pedron, Peron (de Fierre), et ont donné des patronymes.

LES PATRONTMES

Ils peuvent être d'anciens noms de baptême (cf les prénoms). Ex: Jézéquel (déformation de Judicaël, ancien roi breton), Guégue: (du nom d'un saint breton, Robic (forme de Robert).

Ils marquent

- <u>la filiation</u>: Ab, (parfois Ap) = fils de Ex: Abalan (fils d'Alain), Abeozen (Eozen), Abnamon (Hamon), Abhervé (Hervé) Abivon (Yvon), Abéré ou Apéré (Héré).
- <u>le pays d'origine</u>: Kerneur (originaire de la Cornouaille), Le Gall ou Gallo ou Le Gallo (nom de Français immigrés) et leurs diminutifs: Gallic, Le Gallic, Galliou.
- <u>la localité</u> <u>d'origine</u>: Guéhenno (Morbihan), Quillivic
- <u>le domaine</u>: Ce sont souvent des noms composés avec le mot <u>Ker</u>(qui désigne la ville et le village, puis la maison), suivi du nom du propriétaire. Ex: Kerber (domaine de Pierre), Kerbol (Paul), Kérobert (Robert), Kerjean, Kertanguy, Kergomard (Guyomard).
- une particularité du domaine: Kerbernès (maison des poiriers)
- <u>le métier</u>: Le Barazer (tonnelier), Le Gonidec (laboureur), Le Goff (forgeron) et son diminutif Le Goffic, Le Tocquer (chapelier), Quemeneur (tailleur), Le Troquer (changeur), Cloarec (clerc), Le Calvez (charpentier), Le Floch (page), Le Goareguer (archer).

ils ont souvent pour origine:

- un sobriquet qui îndique une particularité physique ou morale ou une activité.
- Le Meur (), Le Moigne (manchot), Le Bihan (petit), Le Braz (trapu), Le Moal (chauve), Lagadec (aux grands yeux), Le Bail (marqué au front), Le Troadec (aux grands pieds), Callouédec (pruneau), Le Hénaff (le plus vieux).

Le Fur (le sage), Cudenec (morne), Le Mao (réjoui), Cosmao (vieux réjoui), Le Pennec (têtu).

Le Guen (le blanc) surnom de marin, ou Guennec, Quéffelec (bécasse) surnom de chasseur, Bellec (prêtre).

UNE ANAGRAMME.

C'est un mot obtenu en renversant l'ordre des lettres contenues dans un autre sans en changer le nombre. Ex: MEGARD est l'anggramme de GARDER. On peut en confectionner d'évocatrices et intéressantes à partir d'un nom et d'un prénom comme le fit Lucie Delarue-Kardrus pour André Gide (Nid d'égaré), François Mauriac (Car ma soif a un cri) et Francis Carco (Car fin croc as).

UN MONOGRAMME

C'est un chiffre obtenu par l'assemblage des principales lettres d'un nom, parfois associées à un signe. Il sert à rappeler l'identité d'un personnage. Certains artistes en utilisent un pour signer leurs oeuvres.

Charlemagne



Albert Dürer



UN IDEOGRAMME

C'est un signe graphique qui exprime, non un son, mais une idée. Il peut figurer un objet. Les hiéroglyphes égyptiens sont des idéograpmes. Les caractères chinois, fort stylisés, en sont aussi.

Λ

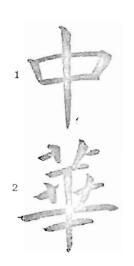
jambes en mouvement: idée de marche, de mouvement



oeil: idée d'oeil, de vue, de voir, regarder.



trois filets d'eau: idéc de liquide, de boire, de laver.



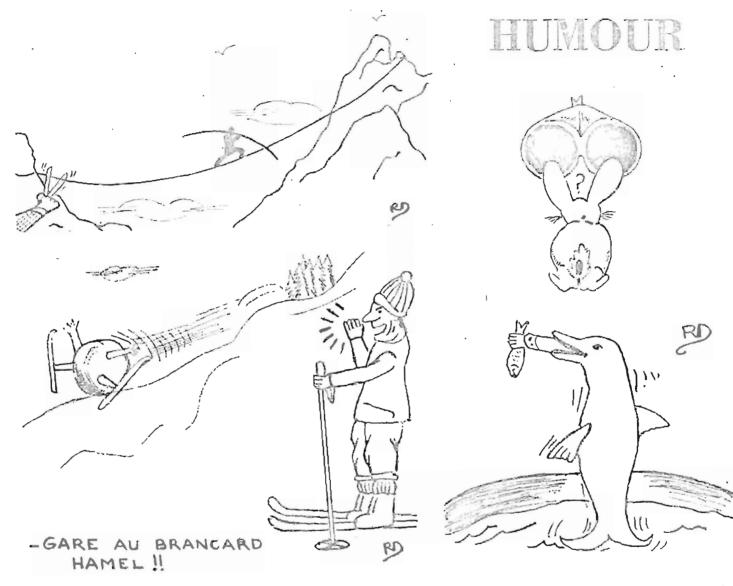
Les caractères chinois se lisent de haut en bas.

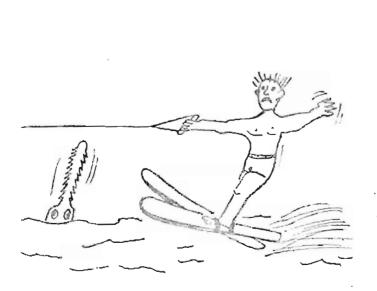
Le caractère 1, seul, signifie milieu.

Le caractère 2, seul, signifie <u>fleuri</u>.

Les deux caractères combinés désignent la CHIME.

L'écriture chinoise compte environ 40 000 caractères.









AH, CES GALLOIS !

LLANFAIRPWLLCWYNGYLLGOGERYCHWYRNDOBWLLLANTYS:LLIOGOGOGOCH

Non, il ne s'agit pas d'un cryptogramme, mais du nom d'une petite localité de l'île d'Anglesey heureusement abrégé par ses habitants en LLANFAIR

Sports

LE FOOT-BALL PROFESSIONNEL FRANÇAIS

SON ORGANISATION.

Le foot-ball professionnel est né en France en 1932. Il est dirigé par deux grands organismes: la Fédération et le Groupement.

La Fédération est à la base du foot ball français et le représente. Son Comité Directeur est composé d'un Président, de secrétaires généraux et de trésoriers. Elle est chargée de faire respecter le règlement au point de vue du contrat des joueurs et des règles du jeu, d'infliger évetuellement des sanctions. Elle organise le Championnat, la Coupe de France et les rencontres internationales.

Elle vient en aide aux clubs qui ont des difficultés financières,

Le Groupement des joucurs professionnnels défend les intérêts des joueurs auprès de la rédération et des clubs. C'est en quelque sorte le syndicat des joueurs.

L'EQUIPE DE FRANCE.

L'Equipe de France est un club spécial. Les joueurs sont sélectionnés par un Comité de sélection et confiés à un entraîneur. Celui-ci a la charde diriger l'équipe, d'entraîner les joueurs et de prévoir une tactique appropriée au match prévu.

Les joueurs viennent de clubs différents et sont, en principe, les meilleurs du moment. Ils sont au numbre de vingt-deux, ce numbre est réduit à dix-sept à la fin du stage préparatoire au match. L'équipe définitive sera constituée à partir de ces dix-sept

L'équipe de France qui a rencontré et brillamment battu l'équipe de Suède lors du match retour était composée ainsi:

Entraîneur: Georges Boulogne

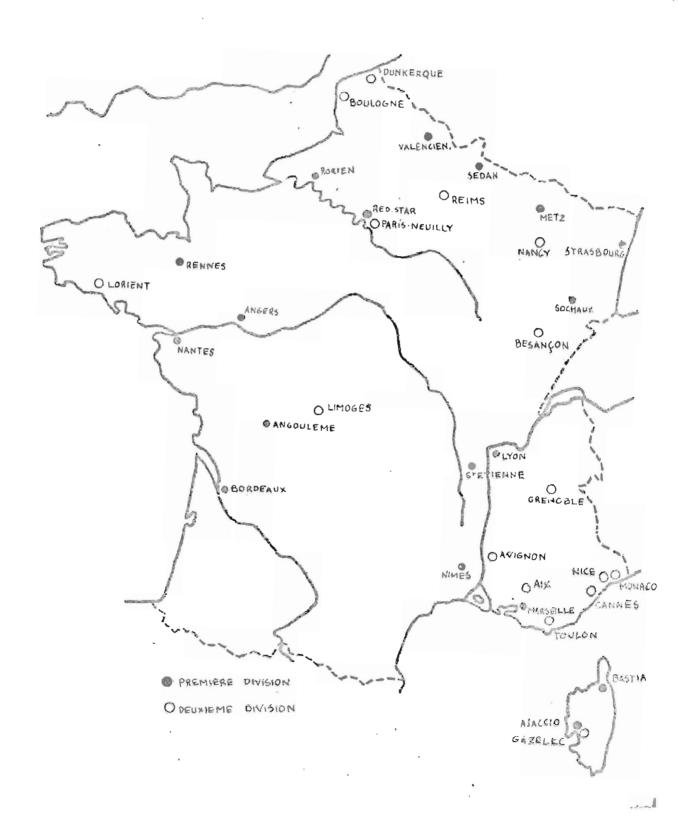
Carnus

Djorkaeff	Rovi	Bosquier	Rostagni
	Broissard	Michel	
Bras	Lowbet	G. Tech	Béreta

A noter que, Revelli et Chiesa, blessés ne figurent pas. Cette équipe semble être celle du renouveau.

LES MEILLEURES E DIPES FRANCAISES.

Saint-Etienne est à notre avis la meilleure équipe française à l'image de celle de Reims de 1958



Forderux est lui le meilleur club de la Coupe, mais c'est le "Poulidor" du foot-ball.

Marseille est le type même de l'équipe au tempérament offensif.

Ces trois clubs représentent l'élite du foot-ball français dans les compétitions européennes: Coupe d'Europe, Coupe des coupes, Coupe des Villes de Foires.

LE NIVEAU INTERNATIONAL DU FOOT. BALL FRANCAIS.

Depuis 1958 la France n'a pas réussi à se hisser au niveau des meilleures équipes mondiales. Depuis peu, elle laisse prévoir, sur le plan européen, une certaine amélioration.

LES SPECTATEURS.

Les joueurs ne peuvent accomplir de prouesses sans le soutien moral de leurs supporters. Hélas! le nombre des spectateurs décroît sans cesse. Pour les deux divisions, on en comptait en 1952.53 environ 16 000. En 1967.68, leur nombre est tombé à II 200.

Equipe Fleury, Loffroy, Spinnewyn, Tirel. 2 A

MARCEL CERDAN ... 20 ANS APRES ...

Marcel CERDAN est avec Georges Carpentier, une des grandes figures du noble art qu'est la boxe.

Il est né en 1916 à 3idi Bel-Abbès en Algérie. C'était un boxeur de petite taille mais doué d'une terrible puissance de frappe. Son coup favoriétait le crochet gauche au foie.

Découvert par le manager Lucien Roupp, il remporta son premier titre de champion de France (poids welters) en février 1938. Il fit la guerre dans la marine et remporta en février 1944 les championnats interalliés des poids moyens en gagnant tous ses combats.

Devenu champion de France dans la catégorie des poids moyens en novembre 1945 en battant par k.o à la 3 ème reprise, Assane Diouf, Cerdan partit pour les Etats-Unis.

Après avoir triomphé de Georgie Abrams à New-York, il revint sur le continent en 1947 pour conquérir le titre européen aux dépens du Belge Léon Fouquet, k.o au 1 er round. Ce fut alors une longue suite de victoires par k.o: Harold Green à New-York, Billy Walker à Montréal, Lavern Hoach à New-York... Le 21 septembre 1948, à Jersey-City, Marcel Cerdan devenait champion du monde en triomphant de Fony Zale par k.o au 12 ème round.

L'année suivante, le 16 juin 1949, à Détroit, blessé au bras gauche, il perdait son titre mondial en abandonnant à la 10 èms reprise devant Jack La Lotta.

Il volait de nouveau vers les Etats-Unis, pour le match revanche, quand l'avion qui le transportait s'écrasa sur un rocher des Açores. Avec lui, disparaissaient son manager et la grande violoniste Ginette Neveu.

Cerdan avait 33ans. La France perdait un grand champion.

Lagarde 3 A

INITIATION A LA PECAS

La pêche, distraction qui nous eloigne de l'atmosphère enfumée des villes, est une lutte sportive entre le poisson et le pêcheur. Elle offre toujours une grande détente physique et morale.

LA PECHE AU COUP

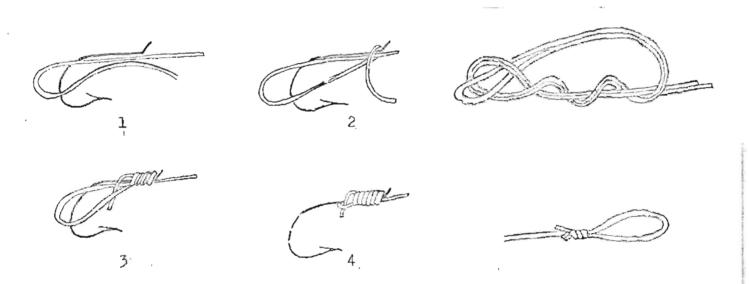
Elle est caractérisée par l'emploi d'esches naturelles: le lombric, le

ver de vase, l'asticot, le blé, le chènevis, la pâte...

Le bon équipement comprend: une canne de bambou en trois brins qui peut être avantageusement remplacée par une canne en fibre de verre? Sa longueur se situe entre 5 m 50 et 5 m. Les cannes trop longues ralentissent le ferrage. Le fil est de nylon de 8 à 10/100. Le flotteur (ou plume) est fait dans un bois très léger, le balsa et peint. Il doit être soigneusement équilibré pour rendre perceptible la moindre touche. Il sert aussi à maintenir l'hameçon à une distance convenable de la surface de l'equ.

Le bas de ligne est constitué d'un fil plus fin sur lequel est monté un hameçon de la couleur de l'esche (taille 18 à 22). La plombée est faite de grains de plomb fendus serrés sur le fil à environ 20 cm de l'hameçon.

Les plombs peuvent être remplacés par une olivette "catherine".



Montage d'un hameçon

Boucle de raccordement

L'amorçage. Il se fait à l'aide de poudres vendues dans le commerce et de produits tels que le pain, la pomme de terre et le chénevis moulu. Il faut ajouter à l'amorce une pâte de terre et d'eau pour bien l'agglomérer. Elle sera jetée en petites boulettes à quelques mêtres en amont du coin choisi (s'il y a du courant).

La pêche proprement dite. Un quart d'heure environ après l'amorçage, nous ferons la première coulée. A partir de ce moment patience et attention se ont nos atouts majeurs jusqu'à la première touche.

La touche peut être franche ou donnée par à coups. Pour les touches franches, ferrer immédiatement en donnent un coup de poignet sec a la canne. Ce mouvement a pour effet de bien faire entrer l'ardillon dans la gueule du poisson. Si on emploie la pâte ou le chènevis ou le ver de vase, il faut tirer immédiatement dès la première petite touche. De toute manière, un bon ferrage efficace vient avec l'habitude. Si les touches n'apparaissent pas, faire trembloter légèrement le flotteur qui va déplacer l'esche et, peut-être.

ainsi attirer l'attention du poisson.
Les conditions atmosphériques jouent un grand rôle sur l'appétit des poissons: de manière générale, les vents d'est et du nord sont les noins favorables.

En pratiquant ce genre de pêche on peut espérer capturer goujons, ablettes gardons, vandoises, brêmes, tanches et chevesnes.

LA PECHE A LA LIGNE DE FOND

Elle convient pour les gros poissons . S'amuse!!

tels que la brême, la carpe, la tanche, le barbeau. Les esches employées sont le ver de terre, le blé et la fève. Pour la pâte et la pomme de terre, utiliser des hemeçons triples. D'une manière générale, les hameçons utilisés sont plus gros. La canne doit être solide et légère et munie d'anneaux où passra le fil. Le moulinet porte une réserve de fil d'une longueur de 75 à IOO m (diamètre 24/IOO). Le bas de ligne est constitué par un fil légèrement plus fin (20/ICO). L'amorce est maintenue au fond par une olive qui coulisse entre deux gros plombs.

LA PECHE AU LARCER

Elle diffère totalement de la pêche au coup statique. La promenade sportive y est associée; il s'agit, en effet, de prospecter chaque coin de rivière avec patience.

Le matériel est constitué par une canne dite à lancer, généralement en fibre de verre. Le moulinet et le fil sont les mêmes que pour la pêche au fond. Pour le brochet, il vaut mieux prendre un fil de 30/100.

A l'extrémité du fil est fixée une cuillère qui ondule et qui tourne quand on récupère le fil sur le moulinet. Le poids de la cuillère varie suivant le poisson recherché: 2 à 4 g pour la perche, 4 à 8 g pour le brochet. Ces deux poissons fréquentent tous les grands cours d'eau.

La pêche à la truite sera traitée ultérieurement. Elle est interdite à cette époque ac l'année.

Pour augmenter vos chances, ne négligez jamais ces derniers conseils: évitez le contact de produits odorants avec l'esche, changez les esches animales lorsqu'elles ont perdu leur vigueur, ne tapez pas des pieds et si vous pêchez le soleil dans le dos, évitez de trop bouger, votre ombre pourrait effrayer le poisson. Et maintenant, bonne pêche!

Desmulie Hamel 2A

J'te porie que c'est

encore Rousselle qui

LES ACCIDENTS DU TRAVAIL....

Chaque année, en France, un travailleur sur dix est victime d'un accident entraînant un arrêt de travail et plus de 2 000 en meurent. Un accident toutes les 6 secondes, un mort toutes les 52 minutes! A cela viennent s'ajouter les accidents de trajet, près de 200 000 par an, entraînant 1500 décès environ.

De façon plus précise, signalons qu'en 1967, pour environ II millions de salariés concernés, on eut à déplorer plus d'un million d'accidents du travail dont 2.144 mortels, et la perte de 261 millions de journées de travail par incapacité temporaire.

Qui paie la note?

D'abord la Sécurité Sociale qui prend en charge <u>le coût direct</u>: remboursement des frais médicaux, chirurgicaux, pharmaceutiques et d'hospitalisation et aussi indemnités journalières. Mais aussi les entreprises qui versent à la Sécurité Sociale une cotisation au titre des accidents de travail, cotisation qui varie suivant la nature de l'entreprise et le nombre de ses salariés.

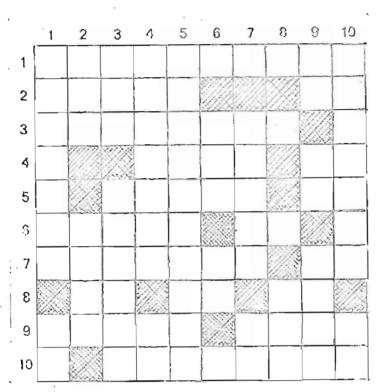
Mais ce n'est pas tout. Il faut aussi tenir compte du <u>coût indirect</u> de ces accidents qui frappe lourdement les entreprises sous forme de manque à gagner, désorganisation de la production, pertes de temps, détérioration du matériel, indemnités complémentaires, embauche de personnel de secours, etc... Des études faites aux Etas-Unis et en Europe ont abouti à cette conclusion: "Le coût indirect des accidents de travail est de quatre à cinq fois supérieu: au coût direct."

La preuve est faite devant ce lord bilan que les mesures de prévention dont on se soucie bien peu en France, constituent un véritable investissement parmi les plus rentables qui soient.

Polatian Verdier 3 A

MOTS CROISES

HORTZOHTALEHLAL



- I Belles aiguilles
- 2 Jeune saumon, Possessif.
- 3 Aux environs.
- 4 Famille romaine. Participe passé.
- 5 Fuite. Pour la Reine d'Angleterre.
- 6 Aller à l'aventure. Début d'ergot.
- 7 Note. Ville de l'ancienne Egypte. Utile aux dessinateurs.
- 8 Ile. Saint normand. Note.
- 9 Paysan d'Amérique du Sud. Brillant
- IO Ne pas céder.

VERTICALEMENT

- I Vedettes de cirque. Grecque.
- 2 On y danse. Propre de l'homme.
- 3 Début d'écervelé. Initiales d'un Président des E.U. Sigle militaire.
- 4 Comme certaines ondes. Négation.
- 5 Editions complètes.

- 6 Organisation internationale.
 Avait l'air vache.
- 7 Les eaux parfois le sont. Fin de lettre.
- 8 Rôti moyen-âgeux.
- 9 Conjonction. Pronom personnel.
 A gagné sa place au foyer.
- IO Planète. Fin d'infinitif.